



Foto Comune di Ortueri / G. Minis

Settembre / September

- Bitti 1.2
- Oliena 8.9
- Dorgali 15.16
- Sarule 15.16
- Austis 22.23
- Orani 22.23
- Lula 29.30
- Tonara 29.30

Ottobre / October

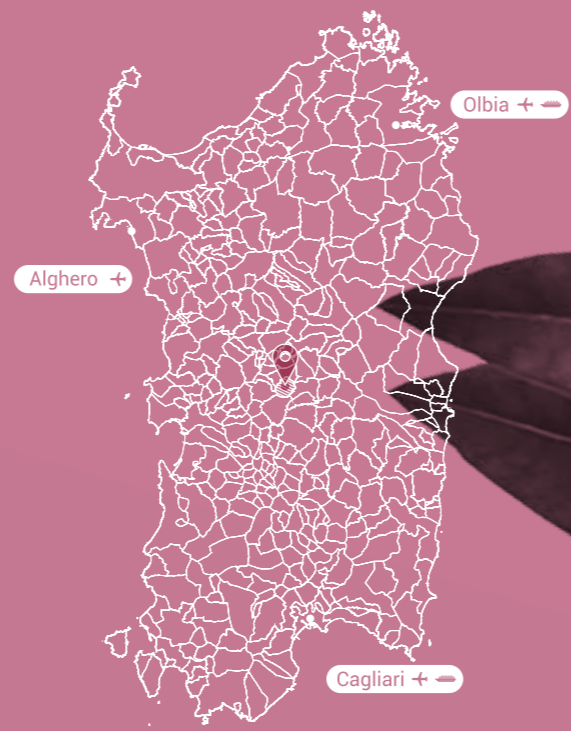
- Gavoi 6.7
- Meana Sardo 6.7
- Onani 6.7
- Lollove 13.14
- Orgosolo 13.14
- Belvì 20.21
- Sorgono 20.21
- Aritzo 27.28
- Ottana 27.28

Novembre / November

- Desulo 1.4
- Mamoiada 1.4
- Nuoro 10.11
- Tiana 10.11
- Atzara 17.18
- Olzai 17.18
- Ollolai 24.25
- Orotelli 24.25

Dicembre / December

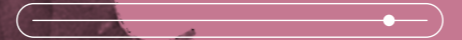
- Gadoni 1.2
- Oniferi 1.2
- Teti 1.2
- Fonni 8.9
- Ortueri 8.9
- Orune 15.16
- Ovodda 15.16



B




Autunno in Barbagia Amore 'e Coro

L'itinerario della tradizione. Da 23 anni con voi.
A tour in the tradition. 23 years together.



Coordinate 40°02'07.33"N 8°59'10.07"E
Altitudine 584 m s.l.m.
Superficie 38,83 km²

cuoredellasardegna.it

#autunnoinbarbagia18   

Ortueri

Colores e sabores de atongiu

8.9 12 : 2018



Un viaggio indimenticabile, sempre diverso, nel cuore della Sardegna: la Barbagia.
An unforgettable journey, a route which is never the same, in the heart of Sardinia: Barbagia.

Ortueri

In uno scenario incantato e caratterizzato da vigneti incastonati in ridenti colline, tra foreste di querce da sughero e lecci secolari, sorge l'antico borgo medievale di Ortueri. Il suo particolare e caratteristico centro storico è percorso da antiche vie dove si distingue la chiesa parrocchiale di San Nicola risalente al periodo compreso tra il XVIII e XIX secolo. Non si sottrae agli sguardi ammirati il grandioso campanile alto ben 38 metri. Paese rinomato per l'estrazione del sughero e la sua lavorazione, Ortueri vanta un'importante produzione vitivinicola autoctona tipica del Mandrolisai e numerose attività artigianali. Grande rilevanza ambientale e naturalistica ricopre il parco dell'asino sardo, in località "Mui Muscas", conosciuto per l'importante ruolo di protezione, ripopolamento e salvaguardia della razza.

In an enchanted setting characterized by vineyards set in rolling hills, among forests of cork oaks and holm oaks, stands the ancient medieval village of Ortueri. Its particular and characteristic historical center is crossed by ancient streets where the parish church of San Nicola is distinguished, dating back to the period between the 18th and 19th centuries. The magnificent 38-meter-high bell tower does not escape the admiring glances. A country renowned for the cork extraction and its processing, Ortueri boasts an important native wine production typical of Mandrolisai and numerous craft activities. Great environmental and naturalistic importance covers the Sardinian donkey park, in the locality of "Mui Muscas", known for the important role of protection, repopulation and protection of the breed.

8 Dicembre / Sabato

09:30 Apertura info-point | Via Floris, angolo Via Umberto.

09:30 Apertura delle Cortes, delle mostre, degli stand e delle cantine lungo le vie del centro storico, con esposizione dei prodotti locali.

09:30 Apertura stand e itinerario enogastronomico fra tradizioni, cultura e vini tipici. Ticket e bicchieri per accesso all'itinerario alla degustazione nelle cantine locali: *Bingiateris, Cantine Carboni, Cantina Su Creccu* | Via Floris angolo via Umberto.

10:30 Dalla vigna alla botte: percorso didattico sulla vitivinicoltura, a cura dell'Associazione *Magasineris de Ortueri* | Casa Cao.

10:30 Esibizione itinerante lungo le vie del centro storico del Coro Polifonico Donu Reale di Buddusò.

Dalle 11:00 alle 12:30 e dalle 14:30 alle 16:00 Visite guidate, mostre ed esibizioni
• Torre campanaria a cura dell'Associazione *dei Campanari* [esibizione alle ore 12:00]
• Chiesa parrocchiale San Nicola, visita guidata a cura dell'*Azione Cattolica*.
• Chiesa parrocchiale di San Nicola. Mostra dei paramenti sacri a cura della *Confraternita del Sacro Cuore*.

15:00 Balli e canti tradizionali lungo il percorso della manifestazione con l'organettista *Salvatore Corda*.

16:00 Riproposizione del gioco tradizionale Sa Murra con gara a premi | Punto ristoro *In su Cuile de Gravellu* [iscrizioni dai 16 anni di età].

16:00 Laboratorio creativo Artisti per un giorno [riservato ai bambini dai 7 ai 10 anni] | *Biblioteca comunale* Piazza Marconi.

21:00 Evento musicale con il gruppo etnico musicale *Brinca* a cura del gruppo *Folk San Nicola* | Piazza Martiri della Libertà.

9 Dicembre / Domenica

09:30 Apertura info-point | Via Floris, angolo Via Umberto.

09:30 Apertura delle Cortes, delle mostre, degli stand e delle cantine lungo le vie del centro storico, con esposizione dei prodotti locali.

09:30 Apertura stand e itinerario enogastronomico fra tradizioni, cultura e vini tipici. Ticket e bicchieri per accesso all'itinerario alla degustazione nelle cantine locali: *Bingiateris, Cantine Carboni, Cantina Su Creccu* | Via Floris angolo via Umberto.

10:30 Dalla vigna alla botte: percorso didattico sulla vitivinicoltura, a cura dell'Associazione *Magasineris de Ortueri* | Casa Cao.

Dalle 10:30 I cammini della memoria: giogo dei buoi tradizionale | Centro Storico.

Dalle 10:00 alle 12:00 Mostra bibliografica sugli abiti tradizionali della Sardegna | *Biblioteca comunale*.

10:30 Esibizione itinerante lungo le vie del centro storico dei Cori Polifonici Bachis Sulis di Aritzo e San Teodoro di Paulilatino.

11:00 Esibizione itinerante dei Tumarinos de Gavoi lungo le vie del centro.

Dalle 11:00 alle 12:30 e dalle 14:30 alle 16:00 Visite guidate, mostre ed esibizioni
• Torre campanaria a cura dell'Associazione *dei Campanari* [esibizione alle 12:00 e alle 16:00]
• Chiesa parrocchiale San Nicola, visita guidata a cura dell'*Azione Cattolica*.
• Chiesa parrocchiale di San Nicola. Mostra dei paramenti sacri a cura della *Confraternita del Sacro Cuore*.

15:00 Balli e canti tradizionali lungo il percorso della manifestazione con l'organettista *Salvatore Corda* ed esibizione itinerante del *Gruppo Folk San Nicola* e delle coppie in abito tradizionale dei paesi del Mandrolisai.

15:30 Vestizione della maschera tradizionale Is Sonaggiaos e S'Urtzu di Ortueri nella Piazza Marconi e sfilata lungo le vie del centro storico.

16:00 e 18:00 Riproposizione del rito de Is Inghirios attorno al Falò di Sant'Antonio, con la partecipazione di *Is Sonaggiaos e S'Urtzu*, dei Cori Polifonici con i canti della tradizione e le coppie in abito tradizionale | Piazzale della chiesa parrocchiale *San Nicola*. Conclusione dell'evento con *Su Cumbidu*, a cura del *Comitato Fedales 1979*.

19:00 Chiusura della manifestazione con balli e musiche della tradizione folkloristica sarda.



B Ortueri

Foto Comune di Ortueri / A. Angius

Nelle corti e lungo l'itinerario sarà possibile visitare mostre e partecipare alle dimostrazioni organizzate dalle associazioni e dai privati.

Servizi

• **Hotel Ristorante Pizzeria Sa Funtana** di *Cossu Mosè*
Via Brigata Sassari 46 / T. +39 0784 66 349

• **Agriturismo Su Creccu** di *Frau Raimondo*
Loc. Prochil' 'e Campu / T. +39 0784 66 510

• **Panificio Dolce Pane** di *Walter e Cristian Pesarin*
Via Savoia 2 / T. +39 0784 66 205

• **Panificio Pasticceria** di *Loddo Nicola*
Via Matteotti 8 / T. +39 0784 66 254

• **Pasticceria del Corso** di *Casula Franca*
Via Umberto 102 / T. +39 0784 66 195

- **Bar da Toto** | Via Roma 31.
- **Bar da Pupa** | Piazza Marconi.
- **Murphy's Pub** | Via Umberto 138.
- **Market Cesarini** | Via Umberto.
- **Market Demontis e figli** | Via Umberto.
- **Market Onali Maria** | Via Dante.
- **Frutta e Verdura da Toto** di *Macis Salvatore* | Via Umberto.
- **Macelleria f.lli Cabiddu** | Via Umberto.
- **La Rosa Blu** di *Giovanna Pinna* | Via Umberto.
- **L'Eden** di *Anna Bonu* | Via Azuni.



Foto Comune di Ortueri / A. Angius

8 Dicembre / Sabato

At 9.30Am Opening of the info-point | Via Floris, at the corner with Via Umberto.

At 9.30Am Opening of the Cortes, exhibits, stands and cellars along the streets of the old town centre, with exposition of local products.

At 9.30Am Opening of the stands of the oenogastronomic tour among traditions, culture and typical wines. With a ticket and a glass the visitors can take part to the tour and taste the different wines in the local cellars: *Bingiateris, Cantine Carboni, Cantina Su Creccu* | Via Floris at the corner with Via Umberto.

At 10.30Am Dalla vigna alla botte: educational path on wine growing, organized by *Associazione Magasineris de Ortueri* | Casa Cao.

At 10.30Am Travelling performance of the choir Donu Reale from Buddusò along the streets of the old town centre.

From 11Am to 12.30Am and from 2.30Pm to 4Pm Guided tours, exhibits and performances
• **Bell tower**, on the initiative of the *Associazione dei Campanari* [performance at 12Am]
• **Parish church of San Nicola**, guided tour organized by the *Catholic Action*.
• **Parish church of San Nicola**. Exhibit of vestments on the initiative of the *Confraternita del Sacro Cuore*.

At 3Pm Traditional dances and songs along the event's itinerary with the accordion player *Salvatore Corda*.

At 4Pm Re-presentation of the traditional game of Sa Murra with a competition involving prizes | Refreshment stand *In su Cuile de Gravellu* [enrollment from 16 years onwards].

At 4Pm Creative workshop Artisti per un giorno [for children aged 7 to 10 years] | *Public Library* Piazza Marconi.

At 9Pm Music event featuring the ethno-music band *Brinca* by *Folk San Nicola* | Piazza Martiri della Libertà.

9 December / Sunday

At 9.30Am Opening of the info-point | Via Floris, at the corner with Via Umberto.

At 9.30Am Opening of the Cortes, exhibits, stands and cellars along the streets of the old town centre, with exposition of local products.

At 9.30Am Opening of the stands of the oenogastronomic tour among traditions, culture and typical wines. With a ticket and a glass the visitors can take part to the tour and taste the different wines in the local cellars: *Bingiateris, Cantine Carboni, Cantina Su Creccu* | Via Floris at the corner with Via Umberto.

At 10.30Am Dalla vigna alla botte: educational path on wine growing, organized by *Associazione Magasineris de Ortueri* | Casa Cao.

Starting from 10.30Am I cammini della memoria: traditional yoke for oxen | Old town centre.

From 10Am to 12Am Bibliographic exhibit on the traditional Sardinian dresses | *Public Library*.

At 10.30Am Travelling performance of the choirs Bachis Sulis from Aritzo and San Teodoro from Paulilatino along the streets of the old town centre.

At 11Am Travelling performance of the Tumarinos de Gavoi along the streets of the centre.

From 11Am to 12.30Am and from 2.30Am to 4Pm Guided tours, exhibits and performances
• **Bell tower**, on the initiative of the *Associazione dei Campanari* (performances at 12Am and 4Pm).
• **Parish church of San Nicola**, guided tour organized by the *Catholic Action*.
• **Parish church of San Nicola**. Exhibit of vestments on the initiative of the *Confraternita del Sacro Cuore*.

At 3Pm Traditional dances and songs along the event's route with accordion player *Salvatore Corda*, and travelling performance of the *Folk Group San Nicola* and the couples in the traditional dress of the Mandrolisai region.

At 15.30Pm Wearing of the traditional mask Is Sonaggiaos e S'Urtzu of Ortueri in Piazza Marconi and parade along the streets of the old town centre.

At 4Pm and 6Pm Re-presentation of the rite Is Inghirios around the bonfire of Sant'Antonio, also featuring *Is Sonaggiaos e S'Urtzu*, the choirs with traditional singings and the couples wearing the traditional dress | Service

area of the parish church of *San Nicola*. Closing of the event with *Su Cumbidu*, organized by *Comitato Fedales 1979*.

At 7Pm Closing of the event with dances and music of the Sardinian folk tradition.

Inside the *cortes* and along the route, the visitors will have the chance to visit the exhibits and take part to the various demonstrations organized both by associations and individuals.

Servizi

• **Hotel Ristorante Pizzeria Sa Funtana** di *Cossu Mosè*
Via Brigata Sassari 46 / T. +39 0784 66 349

• **Hotel Ristorante Pizzeria Sa Funtana** di *Cossu Mosè*
Via Brigata Sassari 46 / T. +39 0784 66 349

• **Holiday farm Su Creccu** di *Frau Raimondo*
Loc. Prochil' 'e Campu - Tel. 0784/66510

• **Panificio Pasticceria** di *Loddo Nicola*
Via Matteotti 8 / T. +39 0784 66 254

• **Pasticceria del Corso** di *Casula Franca*
Via Umberto 102 / T. +39 0784 66 195

- **Bar da Toto** | Via Roma 31.
- **Bar da Pupa** | Piazza Marconi.
- **Murphy's Pub** | Via Umberto 138.
- **Market Cesarini** | Via Umberto.
- **Market Demontis e figli** | Via Umberto.
- **Market Onali Maria** | Via Dante.
- **Frutta e Verdura da Toto** di *Macis Salvatore* | Via Umberto.
- **Macelleria f.lli Cabiddu** | Via Umberto.
- **La Rosa Blu** di *Giovanna Pinna* | Via Umberto.
- **L'Eden** di *Anna Bonu* | Via Azuni.



Foto Comune di Ortueri / A. Angius